

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# MATÍO 8



Wd e chonne a, gok Ini che yela' zchag na' lo ye Kan a  
gan nbab Galilea, na' zoa xna' Jesusen' ga na'.  ezka'  
wz a no benne' bliže' Jesusen' len benne' wsedle chie'  
ka', nich yidgake' Ini na'.



Kate' bebíž xis uba, dan' yé'jgake', xna' Jesusen' gože' Ḷe', na' wnné': —Biž de xis uban' da' žé'jgaken'. Naž xna' Jesusen' gože' benne' wen žin ka', benne' zkwá'gake' da' že'j žáwgake', na' wnné': —Le gon yógo'te da' yi'e Ḷe'e.



Jesusen' gože' benne' wen žin ka', na'  
wnné': —Le yescha'te yeso' ki nis. Naž  
beschá'gake' yeso' ka' nis. Naž Jesusen'  
gože' légake': —Le gachen' na'a, na' le  
chjwan' law benne' znnabe' bi da' žiažjen.  
Yjwá'gaken' ga na'.



Bennen' znnabe' bi da' žiažjen bwien' cha' nak dži'  
nisen' da' ba beyaken xis uba, san bi nnezle' gan zan'.  
Nnezgekle benne' wen žin  
ka', benne' belgache'e  
nisen'.



Naž bennen' z̄nnabe' bi da' žiažjen bliže' bennen'  
z̄chag ne'e, na' gože' le': —Yógo'te benne' z̄néz̄jwgake'  
zga'ale x̄is uba dan' nakžen  
dzi', na' kate' ba né'jgake',  
naž z̄néz̄jwgake' da' bi  
naken dzi'. Le', na' zejte  
na'a wdape chi'o x̄is uba  
da' nakžen dzi'.



Ben Jesusen' yela' wak ni, da' gok bian', lo yež Kaná gan nbab Galilea, na' nak yela' wak ni da' nežw da' bene'.  
Ka' goken, bloe'ele' law yela' wak zen chie', na' benne' wsedle chie' ka' belé'gake' chie'.



Bžin Jesusen' liž Bedw, gan bĕ'e'ele'  
xna' zo'le Bedon' die' lo da'a,  
na' yoe'e da' la.



Jesusen' wdane' na' no'len', na' la' bežojte da' la dan' yoe'e. Naž beyás no'len', na' bsí'ni'e da' bdáwgake'.



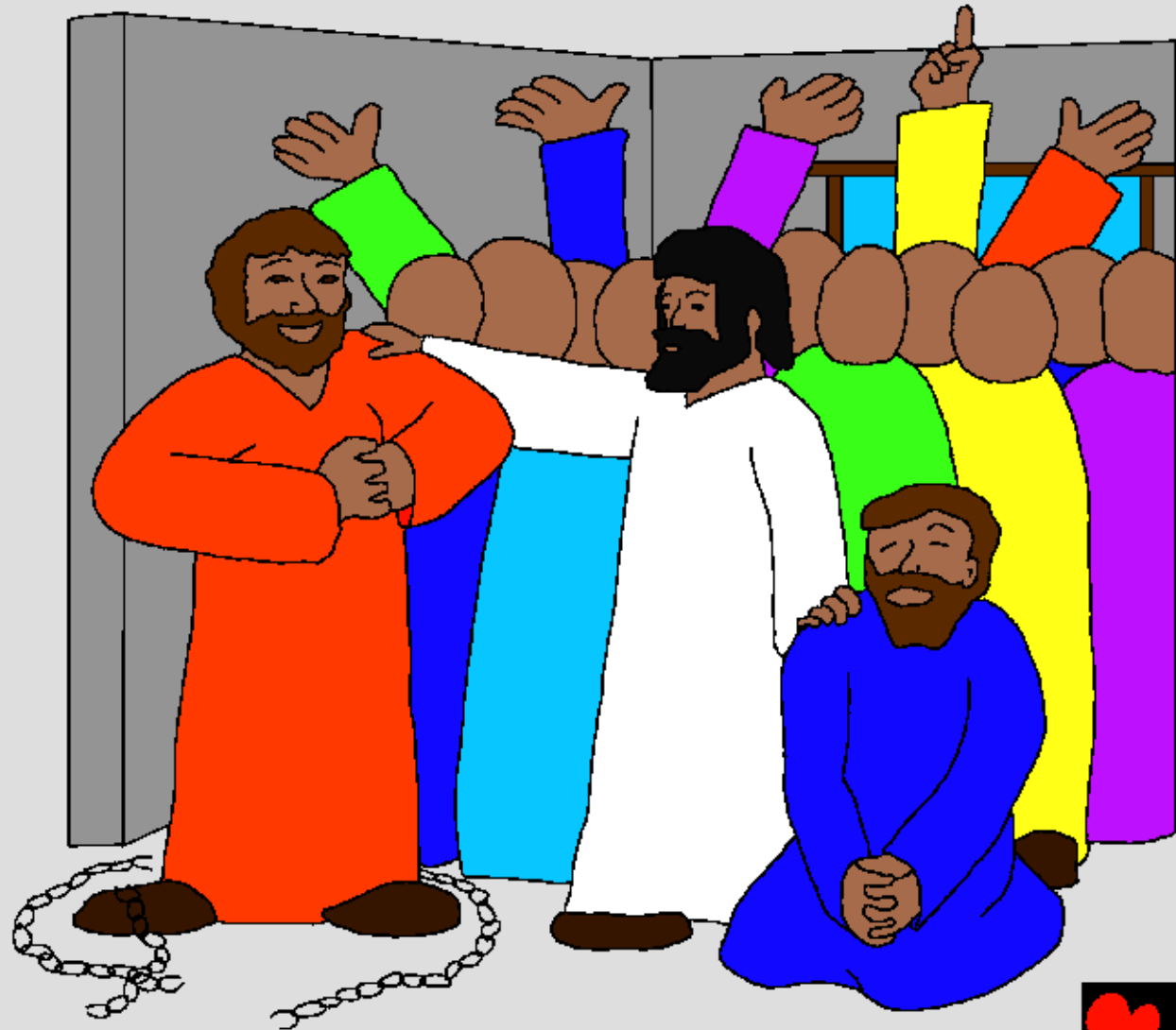
Kate' za' žale, kate' za' wžén wbíž, la' bžíntegak benne'  
ka' zej noe'e benne' yižwé' ka' gan zoa Jesusen', na'  
lezka' benne' ka' zej  
yoe'e be' xiwe' ka'.  
Yógo'te benne' yež  
ka' bdóbdi'igake'  
kwit yo'o gan  
yo'o Jesusen'.



Le' beyone' benne' yižwé' zan, benne' ka' zej de'e  
yižwé' zan che chégake'. Lezka' bebeje' be' xiwe' zan,  
be' ka' zej yo'o benne' ka'. Bi bi'e latje nnegak be' xiwe'  
ka' dan' zej nonbian' Le' No nake'.



Gónegekle yógo'te benne' zan ka' kángake' Jesusen'  
dan' žeyone' yógo'tegake' len yela' wak chie'.



Naž bžingak tape benne' ka' gan zoa Jesusen', zej  
noe'e to benne' yižwé', benne' bi žak se'e.



Bi gok žíngake' law Jesusen' dan'  
zej nnita' benne' zan ka' ga na'. Che  
len bsáljwgake' yichjo'o gan  
nak law Jesusen'. Katen'  
beyóž bsáljwgaken',  
blétjgake' da' dele  
benne' yižwén'  
ga na'.



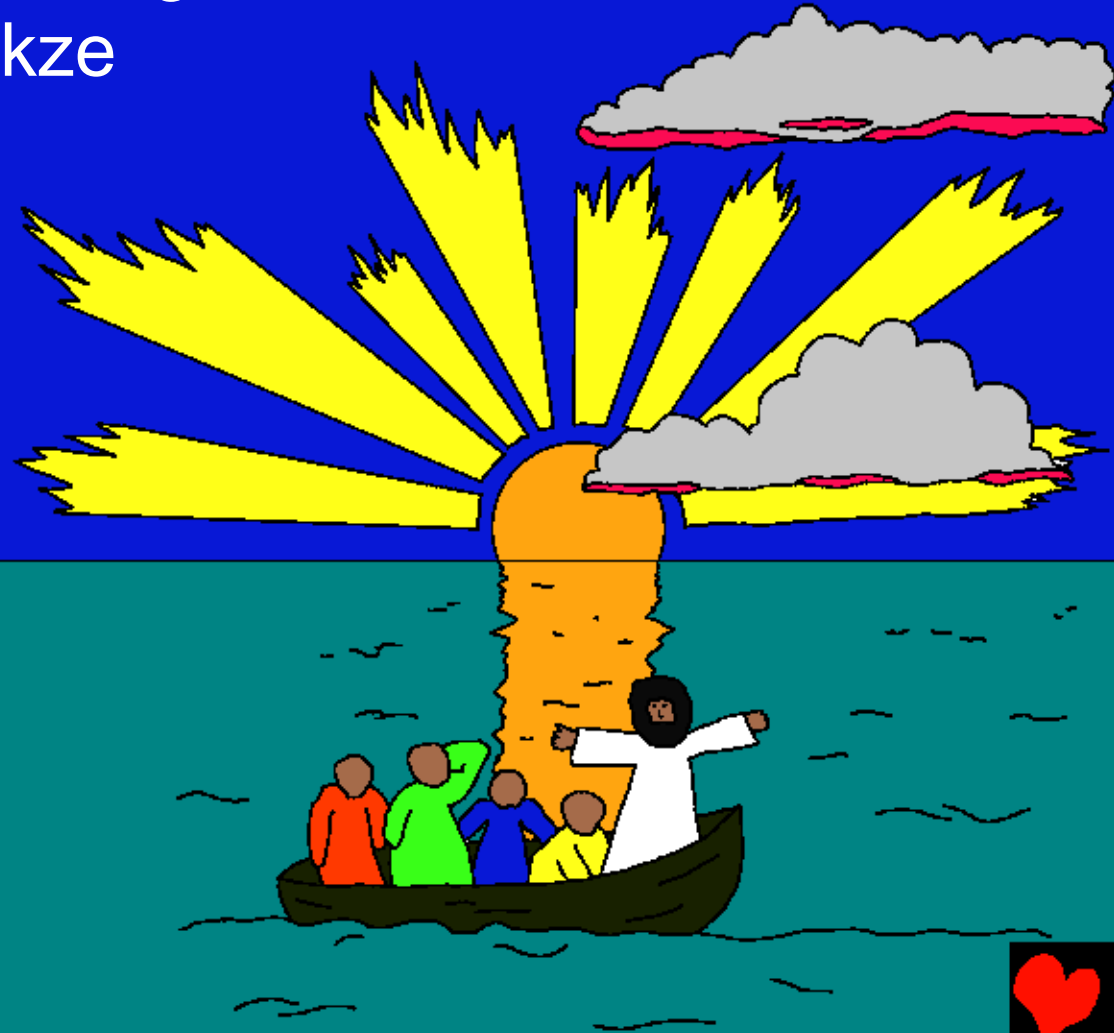
Kate' gókbe'ele Jesusen' kan žejlé'gake' chie', gože'  
benne' yižwén': —Ži'na',  
ba benít ĺawa' le' che  
doĺa' da' nbago'o.  
—Žapa' le': Wyase.  
Beká'a da' delo',  
na' beyéj ližo'.



Wžén Jesusen' lo barkw, na' benne' wsedle chie' ka'  
žónlengake' Le' tzen. Naž gok to be'  
wale lo nido', na' žasle'e  
nison', na' zejte žaz nis lo  
barkwn'. Jesusen' die'  
ztase' lo barkwn'.



Bechebe Jesusen', na' gože' l<sub>é</sub>gake': —¿Biz chen' zžébele? Láte'ze žejle'le che Dios. Naž wyase Jesusen', na' bliže' ben' da' žaken, na' nison', na' la' wžé'tegaken ži. Bebán l<sub>á</sub>že'gak benne' ka', na' wnnágake': —¿Biz napkze benne' ni? Z<sub>n</sub>neze', na' be' žaken, na' nido' žóngaken kan z<sub>n</sub>ne'.



—Dan' nží'ile'el Dios benách yežlyó  
nga, bdie' tlícha'tekze Zí'ne' lo yela'  
got, nich bi kwia yi'gak benne' ka'  
chejlé'gake' chie', san gata' yela'  
nban da' zejlí kanne chégake'.



### ROMANOS 3:23

dan' yógo'tie' béngake' do<sub>l</sub>a', na' bi zej nake' chawe' kan  
nak Dios dot chawe'.

### ROMANOS 6:23

Laz<sub>j</sub>w no benne' žone' do<sub>l</sub>a' naken ye<sub>l</sub>a' got, san da'  
žonnze Dios chežo naken ye<sub>l</sub>a' nban da' zejlí kanne, dan'  
napžo dan' nakžo toze len Xanžo Jesús, Benne' Criston'.

### HEBREOS 9:27

Kan žon byenen gatgak yógo'te benách ka' toze chi'i, na' te  
na' Dios wchi'a laže'e légake',



## EFESIOS 2:8,9

Belale le'e dan' že' laže' Dios le'e dan' žejle'le che Benne' Criston'. Beslé' le'e, kege dan' zoa da' chawe' da' benle le'e, san dan' naken da' žonze Dios. Bi gak nitó benne' wká'n zen kwine' dan' belé', dan' bi belé' ni'a che da' chawe' da' benkze' le'.

## ROMANOS 10:9,10

“Cha' da' znno' nak bian' Jesusen' nake' Xano', na' cha' žejli'o dot lažo'o Dios besbane' Le' lo yela' got, yeló' le'.” Lo yichj lázdo'žo žejle'žo che Jesusen' nich yeyakžo chawe', na' ni'a che da' zchaljžo, zloe'elžo dan' nak Jesusen', Benne' Criston', chežo nich yelažo.



ZWA 3:16,17

—Dan' nží'ile'el Dios benách yežlyó nga, bdie' tlícha'tekze Zí'ne' lo yela' got, nich bi kwia yi'gak benne' ka' chejlé'gake' chie', san gata' yela' nban da' zejlí kanne chégake'. Dios bsele'e Zí'ne' yežlyó nga, kege nich choge' chegak benách ka' nníta'gake' yežlyó nga kwia yí'gake', san nich yelágake' ni'a chie' Le'.

1 ZWA 5:11-13

Da' ni naken da' bzoa li Dios. Wnné' ba benne' yela' nban da' zejlí kanne chežo, na' Zí'ne' na' nake' Benne' žonne' chežo yela' nban na'. No benne' zoalen Zí'n Dios le', nape' yela' nban da' zejlí kanne. No benne' bi zoalen Zí'n Dios le', bi nape' yela' nban na'. Zí'na'do' ka', le'e na' žejle'le che Zí'n Dios, zzoja' chele da' ni nich nnézlele ba nape' yela' nban da' zejlí kanne, na' ki gaken, gak li laže' kan žejle'le che Zí'n Dios na'.



MATÍO 8-9; MARKOS 1-2, 4; LUKAS 4, 8; ZWA 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus,  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Zapotec Yatee NT (zty) © 2002, Wycliffe Bible  
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/ZTYTBL/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

